



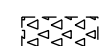
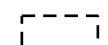

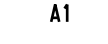









**圖例 LEGEND**

-  方案界線  
BOUNDARY OF THE SCHEME
-  擬建的鐵路車站及其他鐵路設施  
PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
-  擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下)  
PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
-  擬建的鑽挖或掘鑽或鑽爆隧道(地下)  
PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL (UNDERGROUND)
-  擬採用明挖回填法興建的鐵路設施(地下)  
PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
-  現有的車站及其他鐵路設施  
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
-  圖則修改  
DRAWING REVISION
-  修訂參考編號(參考憲報公告)  
AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
-  擬建的行人天橋/有蓋行人通道  
PROPOSED FOOTBRIDGE / COVERED WALKWAY
-  擬建的地下臨時建築通道  
PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
-  擬設置臨時設施的臨時施工區  
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
-  擬用作興建鐵路設施的臨時工地  
PROPOSED TEMPORARY WORKS SITES FOR CONSTRUCTION OF RAILWAY FACILITIES
-  可能永久封閉的道路  
ROADS WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
-  可能在工程期間封閉的道路和行人徑  
ROADS AND FOOTPATHS PROPOSED TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION
-  修訂範圍  
AMENDMENT AREA

**接駁線 MATCH LINE**  
延續部分參閱圖號 KTE-G07  
FOR CONTINUATION  
SEE DRAWING NO. KTE-G07

**修訂方案界線**  
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

**修訂擬建的臨時施工井、機房大樓**  
(原設計為通風及機房大樓)運緊急救援通道及緊急逃生通道的布局及大約位置及修訂方案界線  
LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFT, PLANT BUILDING (ORIGINALLY DESIGNED AS VENTILATION AND PLANT BUILDING) WITH EMERGENCY ACCESS AND EMERGENCY ESCAPE ACCESS AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

**刪除建議的斜坡鞏固工程及修訂方案界線**  
PROPOSED SLOPE STABILIZATION WORKS DELETED AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

在工程進行中及完成後將會保留、改道或修改的現有道路及行人徑  
EXISTING ROADS AND FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

**說明 NOTES**

此圖根據第 KTE-G02 號 (修改) 圖則制訂, 以橙色標明將暫時封閉的部分忠義街, 及分別以紅色和綠色標明將暫時封閉的部分忠孝街和孝民街路段。  
THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. KTE-G02 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF CHUNG YEE STREET (HIGHLIGHTED IN ORANGE), AND THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF CHUNG HAU STREET AND HAU MAN STREET (HIGHLIGHTED IN RED AND GREEN RESPECTIVELY).

**一般說明 GENERAL NOTES**

1. 有關一般說明參閱圖號 KTE-G01。  
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. KTE-G01.

**修訂表**  
TABLE OF AMENDMENTS

修訂	日期	修訂	修訂	修訂	說明
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

**SIGNED**

香港發出  
APPROVED FOR ISSUE  
11/9/2015  
發日期 DATE OF ISSUE

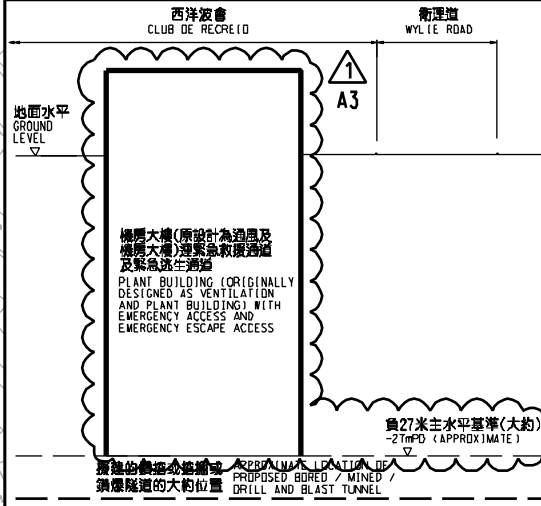
曹榮平 FRANKIE W P CHIU  
總工程師 / 鐵路發展 (1-3)  
CHIEF ENGINEER / RAILWAY DEVELOPMENT (1-3)  
HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE  
**鐵路條例(第519章)  
觀塘線延伸  
暫時封閉忠義街, 以及忠孝街和孝民街路段**  
RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
KWUN TONG LINE EXTENSION  
TEMPORARY CLOSURE OF CHUNG YEE STREET, AND SECTIONS OF CHUNG HAU STREET AND HAU MAN STREET

圖號 DRAWING NO.  
**KTE/G02/0005/4**

比例 SCALE  
1:1000 (A1)  
或顯示  
OR AS SHOWN

**香港特別行政區政府**  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
**路政署**  
HIGHWAYS DEPARTMENT  
**鐵路拓展處**  
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE



切面圖 SECTION A  
不擬比例 NOT TO SCALE

PLOT DRW: E:\lib\Plot\118\vb\pr\inter.plt  
 PRINTED BY: ftko 11/09/2015 16:08:37  
 FILENAME: x:\tonok-te\p000\pd\road closure\rev\ver d\signed\web\KTE-G02-0005-4.dgn